



Tiltøk

KFUK og KFM,
Tórshavn
Várgleði (smábarnaeildin)
møtir í dag kl. 17 í KFUK.
Teen-klub (13-16 ár)
møtir í kvöld kl. 19 í
KFUK.
Opíð hús er hvørt fríggja-
kvöld frá kl. 21-1 í KFUM.

Samkoman
Immanuel
Møti mikukvöldið kl. 20.30.

Sjómanskvinnu-
ringurin í Havn
møtir mikukvöldið kl. 20 á
Sjómansheiminum.

Frelsunarherurin,
Tórshavn
Í dag kl. 17: Club 7 up.
Mikudagin kl. 16: Bøn.
Hóskvöldið kl. 20:
Heimaforbundið.

Ebenezer, Tórshavn
Sunnudag kl. 12: Sunnu-
dagsskúli. Sunnukvöldið kl.
18: Evangelískt møti.
Sunnukvöld kl. 21: Útimøti.
Mánakvöld kl. 20: Bøn-
armøti.
Mikukvöld kl. 20: Upp-
byggingarmøti.
Hóskvöld kl. 20.30: Ung-
dómsmøti.

Meinigheitshúsið
á Skála
Missiónsvikan byrjar í
kvöld kl. 19.30 við bønar-
møti hjá Pálmy. Kl. 20 møti
við Hansy Højgård og
Tummas Petur Davidsen.
Skála Streingjakór syngur.
Mikukvöldið kl. 20 talar
Sverri Kass. Barnakórið á
Skála syngur.
Missiónsvikan heldur
fram vikuna út

Viðareiði
Ungdómurin kemur saman
í Missiónshúsinum leygar-
kvöldið kl. 20.30. Jóhan
Hendriksen talar. Drekk-
muður verður at fáa. Øll eru

vælkomin!

Samkoman Sion,
Vágur
Sunnudag: Morgunmøti kl.
11.00. Evangelískt møti kl.
18.00.
Telefonandaktin svarar á
73777.

Javni
N. Finsensgøta 32
Skrivstovan er opin:
Mikudag kl. 14-16, hósdag
kl. 14-17 og fríggjadag kl.
14-16.
Tilhaldið er opið 1. fríggja-
dag í hvørtjóm mánaði kl.
14.30-16.30.

AA-fundur
verður í Havn í kvöld kl. 20
í Tórsgøtu 5 (innongong
vestanfyri).

Al Anon, Tórshavn
Fundir fyri avvarðandi av
alkoholikarum eru hvørt
týskvöld og hvørt hóskvöld
kl. 21 í Tórsgøtu 5 (inn-
gongd vestanfyri).

Amnesty International
Føroya deild
Skrivstovan er opin:
Týsdag kl. 8.30-12.30
Hósdag kl. 8.30-16.30

Deyvafelag Føroya
Skrivstovan er opin mána-
dag til hósdag frá kl. 8.00
til kl. 15.00.
Tlf. 1.7597, skrivitlf. 1.6929
fax 1.3609 og teldupostadr.
deaf@post.olivant.fo

Epileptikarafelag
Føroya
Postadr.: MBF-húsið, Ís-
landsvegur 11, mikudag kl.
16-18. Mánad., týsd., hós-
dag og fríggjadag kl. 10-11.
Tlf. 13016 - Fax 13824.

Felagið
Føroyar-Kuba
Opíð er á skrivstovuni í
Kongagøtu 11, mikudag kl.
16-18. Mánad., týsd., hós-
dag og fríggjadag kl. 10-11.
Tlf. 13016 - Fax 13824.

Eliaskirkjan
Møti er hvørt leygarkvöld
kl. 19 í kjallaranum í Eli-
askirkjuni á Vesterbro Torv,
Vesterbrogade 49, bert 2
min. frá Føroyahúsinum.
Bussarnir 1, 6, 14, 16, 28
steðga nærhendis. Øll
kunnu vera við. Fleiri
upplýsingar við at venda
sær til Atla Rasmussen, tlf.
32886727, ella John Peter-
sen, tlf. 36789046.

Kristnastova
Birnavej 36, København S,
tlf. 31 55 18 09 /
fax 31 58 61 49.
Fríggjakvöldið kl. 20 er

kristilgur fundur.
Sunnmorgunin kl. 11 er
samkomufundur við breyð-
bróting og sunnudagsskúli
kl. 12.30.

Evangeliska Røddin
Odense. Føroyska sending-
in frá Odense Radio hoyrist
hvønn mikudag kl. 16.40,
danska tíð, á FM 107.1
MHz.

Malta, Hirtshals
Sunnudag:
Kl. 11: Breyðbróting.
Sunnudagsskúlin byrjar aft-
ur, tá skúlnarir byrja.
Kl. 18: Evangeliskur fund-
ur.
Mikukvöld kl. 20: Bøn- og
uppsyggingarmøti.
Øll eru hjartaliga væl-
komin til hesi møti. Eftir
fundirnar bjóða vit ein
drekkamunn.
Samkoman Malta
í Hirtshals

Føroyahúsið
í Keypmannahavn
Vesterbrogade 17 A
1620 København V

Tlf. 31 23 15 87
Fax 31 23 15 18
Kunningartlf. 31 23 15 86,
sum sigur frá øllum tiltøk-
um.

Kaffistovan er opin frá
kl. 14-19 hvønn dag úttan
leygardag. Mánadag kl. 17-
19 er Dagur og Vika o.a.
Týsdag kl. 17.30 er døgurði.
Føroysk bløð liggja frammi.
Døgurðamat, fløgur,
bond, bókur og ullvørur eru
m.a. at fáa á kaffistovuni.
Ráðgevingin: Tlf. 31 23 99
80, Fax 31 23 92 34 er opin
mánadag, týsdag og hós-
dag kl. 11.30-15.30. Mik-
udag kl. 14-18.



Vika 47 - 22. nov.

Vinnaratol: 04 - 15 - 17 - 21 -
23 - 27 - 33
Eykatal: 14 - 31

7 vinnaratol: 977.572,- kr.
6 vinnaratol + 1 eykatol: 38.225,- kr.
6 vinnaratol: 2.551,- kr.
5 vinnaratol: 100,- kr.
4 vinnaratol: 27,- kr.

Sosialurín tekur onga ábyrgd
av møguligum vilum



TIPS-dystir

5. umfar
26.-27. november

1. FC Barcelona-Newcastle*)
2. FC Barcelona-Newcastle*)
3. Feyenoord-Juventus

4. Besiktas-Bayern München
5. IFK Göteborg-Paris SG
6. Liense-Leverkusen

7. Monaco-Sporting Lissabon
8. Dynamo Kiev-PSV Eindhoven
9. Dortmund-Galatasaray

10. Parma-Sparta Prag
11. Manchester U.-FC Kosice
12. FC Porto-Olympiakos
13. Rosenborg-Real Madrid

*) 1. hálvlek
**) Fulla tíð



tíðindablaðið
SOSIALURIN
BOX 76 · 110 Tórshavn

ÓKEYPIS
Sosialurín
postgjaldið



Undirritaði tekur seg sum
haldara av Sosialinum - og
fái blaðið 5 ferðir um vikuna.

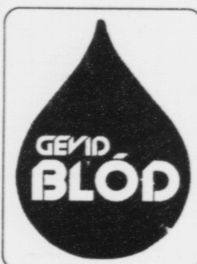
☐ Haldarar í Føroyum: 240,-/ársfj.
☐ Haldarar í Danmark: 425,-/ársfj.
☐ Haldarar í Danmark:
(5 bl. í senn): 340,-/ársfj.
☐ Onnur lond: Ymiskir prísr

Navn:

Bústaður:

Postnr., bygg/býur:

Tlf.: Undirskrift:



BILLUTIR

útvegast til
FLEST ALLAR
BILAR

Fa. BILLUTIR
Tlf. 21605 Fax. 21666

DUSINO

Vika 47 - 23. nov.

Vinnaratol: 1 - 8 - 9 - 10 - 12 -
13 - 16 - 17 - 18 - 20 - 21 - 23

12 í sama panti: 309.239,- kr.
11 í sama panti: 3.705,- kr.
10 í sama panti: 141,- kr.
9 í sama panti: 31,- kr.

Sosialurín tekur onga ábyrgd
av møguligum vilum



MÁL-TIPS

Vika 47
23. & 24. november

1. AGF-OB 1-1
2. Brøndby-AaB 1-0
3. Ikast-FC København 1-2
4. Lyngby FC-Herfølge 1-1
5. Vejle-Aarhus Fremad M-M
6. Juventus-Parma 2-2

Prognosa
6 rett: Ongin vinnari
5 rett: 4.149,- kr.
4 rett: 114,- kr.
3 rett: 16,- kr.

Sosialurín tekur onga ábyrgd
av møguligum vilum



TIPS-úrslit

Vika 47
22., 23. & 24. nov.

1. Aston Villa-Everton 1
2. Blackburn-Chelsea 1
3. Derby-Coventry 1

4. Leicester-Bolton X
5. Liverpool-Barnsley 2
6. Newcastle-Southampton 1

7. Sheffield W-Arsenal 1
8. Wimbledon-Manchester U. 2
9. Bury-Sunderland X

10. Manchester C-Bradford 1
11. Nottingham F-Charlton 1
12. Port Vale-Sheffield U. X
13. Swindon-Middlesbrough 2

Prognosa

13 rett: 130.787,- kr.
12 rett: 1.151,- kr.
11 rett: 104,- kr.
10 rett: 20,- kr.

Sosialurín tekur onga ábyrgd
av møguligum vilum

VALUTAKURSIR

		24.11.97	Últime síðsta mán.
USA	Dollarar	660,4500	658,0500
Bretland	Pund	1118,2600	1100,2600
Týskland	Markur	381,0900	380,8900
Svøríki	Króna	87,5700	87,5400
Noreg	Króna	93,7300	93,8100
Frakland	Frankur	113,8900	113,7700
Belgia	Frankur	18,4890	18,4810
Sveits	Frankur	471,2200	467,5100
Holland	Gyllin	338,1400	337,8100
Italia	Liri	0,3891	0,3887
Finnland	Markur	126,4300	127,0000
Ísland	Króna	9,5200	9,4400
Eysturriki	Skillingur	54,1850	54,1560
Spania	Pesetas	4,5190	4,5170
Portugal	Escudos	3,7370	3,7380
Kanada	Dollari	465,8800	468,1100
Grikkaland	Drakmur	2,4580	2,4530
Japan	Yen	5,2048	5,4787
Írland	Pund	992,0100	987,7500
	XEU	955,1100	750,7300

Kelda: FØROYA
SPARKASSI